c.3

Catalogue 55-001 Monthly

Oil pipe line transport

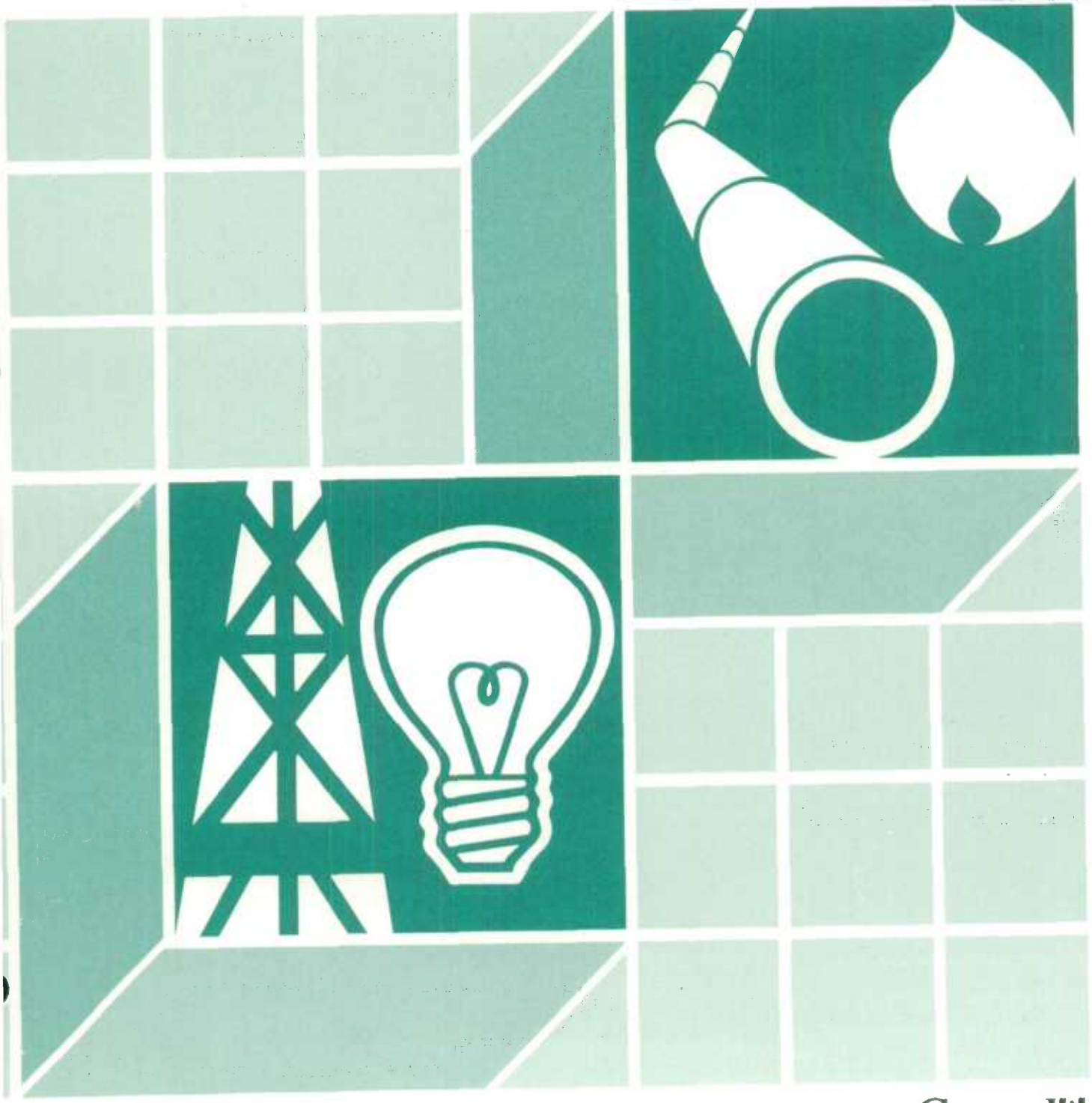
November 1990

Catalogue 55-001 Mensuel

Transport du pétrole par pipe-lines

Novembre 1990

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA
FEB 18 1991
LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE



Statistics Canada Statistique Canada

Canada

Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Energy Section,
Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9823) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montreal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	1-800-563-4255
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Southern Alberta	1-800-472-9708
British Columbia (South and Central)	1-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwesTel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served by NorthwesTel Inc.)	Call collect 403-495-2011

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-1584

National toll free order line 1-800-267-6677

Toronto
Credit card only (973-8018)

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section de l'énergie,
Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-9823) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	1-800-563-4255
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Sud de l'Alberta	1-800-472-9708
Colombie-Britannique (sud et centrale)	1-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwesTel Inc.)	Zenith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwesTel Inc.)	Appelez à frais virés au 403-495-2011

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du bélinographe 1(613)951-1584

Commandes: 1-800-267-6677(sans frais partout au Canada)

Toronto
Carte de crédit seulement (973-8018)

Statistics Canada

Industry Division
Energy Section

Oil pipe line transport

SIC 4612

November 1990

Published under the authority of the Minister of Industry, Science and Technology

© Minister of Supply and Services Canada 1991

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission of the Minister of Supply and Services Canada.

January 1991

Price: Canada: $10.00 per issue, $100.00 annually
United States: US$12.00 per issue, US$120.00 annually
Other Countries: US$14.00 per issue, US$140.00 annually

Catalogue 55-001, Vol. 40, No. 11

ISSN 0380-4615

Ottawa

Statistique Canada

Division de l'industrie
Section de l'énergie

Transport du pétrole par pipe-lines

CTI 4612

Novembre 1990

Publication autorisée par le ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1991

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du ministre des Approvisionnements et Services Canada.

Janvier 1991

Prix: Canada: 10 $ l'exemplaire, 100 $ par année
États-Unis: 12 $US l'exemplaire, 120 $US par année
Autres pays: 14 $US l'exemplaire, 140 $US par année

Catalogue 55-001, vol. 40, no. 11

ISSN 0380-4615

Ottawa

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

.. figures not available.

... figures not appropriate or not applicable.

— nil or zero.

-- amount too small to be expressed.

p preliminary figures.

r revised figures.

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

ABBREVIATIONS

n.e.s. not elsewhere specified.

SIC Standard Industrial Classification.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

.. nombres indisponibles.

... n'ayant pas lieu de figurer.

— néant ou zéro.

-- nombres infimes.

p nombres provisppres.

r nombres rectifiés.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

ABBRÉVIATIONS

n.c.a. non classé(e)s ailleurs.

CAE Classification des activites économiques.

TABLE OF CONTENTS

	PAGE
Highlights	**5**
Data Quality and Methodology	**5**
Table	
1. Summary of Pipe Line Movements of Crude Oil and Pentanes Plus, by Province	6
2. Pipe Line Movements of Liquefied Petroleum Gases and Petroleum, Products, by Province	8
3. Receipts and Disposition of Crude Oil and Pentanes Plus, by Source	10
4. Summary of Pipe Line Movements by Commodity Groups, by Month	12
5. Inventories	14
6. Operating Statistics	14
Glossary	**15**

TABLE DES MATIÈRES

	PAGE
Faits saillants	**5**
Qualité des données et méthodologie	**5**
Tableau	
1. Sommaire du transport, par pipe-lines, du pétrole brut et pentanes plus, par province	6
2. Transport par pipe-lines de gaz de pétrole liquéfiés et de produits pétroliers, par province	8
3. Arrivages et utilisation du pétrole brut et pentanes plus, par région d'origine	10
4. Sommaire du transport par pipe-lines, des produits du pétrole répartis en groupes, par mois	12
5. Inventaires	14
6. Statistiques d'exploitation	14
Terminologie	**15**

HIGHLIGHTS

Net receipts of the crude oil and equivalent, liquefied petroleum gases and petroleum products through Canadian oil pipe lines during November increased 5.1% to 15 256 981 cubic metres from 14 522 097 cubic metres for the same period in the preceding year. The receipts were 8 685 639 cubic metres of domestic crude oil and equivalent, (no change from November 1989), 908 862 cubic metres of imported oil, (up 77.7%), 5 608 739 cubic metres of domestic LPG's and products (up 6.3%), and 53 741 cubic metres of imported LPG's and products (up 7.6%).

FAITS SAILLANTS

Pendant le mois de novembre les arrivages nets par pipe-lines canadiens de pétrole brut et d'équivalent, de gaz de pétrole liquéfiés et de produits pétroliers ont augmenté de 5.1%, s'élevant à 15 256 981 mètres cubes (m3), comparativement à 14 522 097 mètres cubes reçus pendant la même période de l'année précédente. Les arrivages se sont répartis comme suit: 8 685 639 mètres cubes de pétrole brut canadien et d'équivalent, (même niveau que novembre 1989); 908 862 mètres cubes de brut importé, soit une augmentation de 77.7%; 5 608 739 mètres cubes de gaz de pétrole liquefiés (G.P.L.) canadien, soit une augmentation de 6.3%; et 53 741 mètres cubes de G.P.L. importé, soit une augmentation de 7.6%.

Data Quality and Methodology

Data presented in this publication on the supply, disposition and movements of crude oil and equivalents, liquefied petroleum gases and petroleum products are compiled from a monthly survey of approximately 70 oil pipelines. These respondents represent the entirety of canadian oil pipeline operations covering gathering and transporting systems on a provincial and inter-provincial basis.

The response rate for this survey is 100% and as a consequence no estimation is required and no bias resulting from non-response is introduced in these data.

In order to ensure the accuracy and consistency of these data the results of this survey are reconciled with other Energy section surveys such as the monthly Crude Oil and Natural Gas Production (Cat. 26-006) and the Monthly Refined Petroleum Products (Cat. 45-004) surveys in terms of inventories, inter-provincial movements, imports, exports and deliveries to refineries.

Qualité des données et méthodologie

Les données sur l'approvisionnement, l'utilisation et le transport du pétrole brut et des autres hydrocarbures équivalents, des gaz de pétrole liquéfiés et des produits pétroliers qui sont présentées dans cette publication sont compilées à partir des résultats d'une enquête mensuelle portant sur environ 70 pipe-lines servant au transport du pétrole. Les répondants de cette enquête représentent l'ensemble des opérations canadiennes de transport du pétrole par pipe-line, y compris les systèmes de collecte et de transport provinciaux et inter-provinciaux.

Le taux de réponse est de 100 % pour cette enquête et, par conséquent, il n'est pas nécessaire de faire d'estimations. Les résultats ne souffrent donc pas du biais qu'entraîneraient des cas de non-réponse.

Afin d'assurer l'exactitude et la cohérence des résultats de cette enquête, nous les avons rapprochés à ceux d'enquêtes connexes de la Section de l'énergie, notamment l'enquête mensuelle sur la Production de pétrole brut et de gaz naturel (no 26-006 au catalogue) et l'enquête mensuelle sur les Produits pétroliers raffinés (no 45-004 au catalogue), en ce qui a trait aux stocks, aux déplacements inter-provinciaux, aux importations, aux exportations et aux livraisons faites aux raffineries.

TABLE 1. Summary of Pipe Line Movements of Crude Oil and Pentanes Plus, by Province

No.	November 1989 / Novembre 1989	November - 1990 - Novembre			
		Total	Québec	Ontario	Manitoba(1)
	cubic metres - mètres cubes				
Receipts:					
Net receipts:					
1 From fields	6 322 316	6 333 158	-	-	48 311
2 From processing plants	1 812 502	1 809 298	-	104 345	-
3 Imports	511 583	908 862	819 463	89 399	-
4 From other	547 186	543 183	-	-66	26 335
5 Net receipts, total	**9 193 587**	**9 594 501**	**819 463**	**193 678**	**74 646**
Transfers:					
6 From other provinces	14 351 429	13 296 356	133 731	2 679 149	5 221 666
7 From other pipelines	8 140 357	8 161 314	-	-	74 739
8 From interprovincial systems	979 096	1 098 395	-	13 069	460 436
9 RECEIPTS, TOTAL	**32 664 469**	**32 150 566**	**953 194**	**2 885 896**	**5 831 487**
Disposition:					
Net deliveries:					
10 To refineries	5 428 198	5 670 308	953 072	2 374 777	-
11 To plants	300 327	140 052	-	104 345	-
12 For export	2 779 217	3 208 400	-	231 690 (2)	2 598 651
13 To other	359 481	411 905	-	-	-
14 Net deliveries, total	**8 867 223**	**9 430 665**	**953 072**	**2 710 812**	**2 598 651**
Transfers:					
15 To other provinces	14 351 429	13 296 356	-	133 731	2 677 492
16 To other pipelines	1 816 277	2 026 852	-	-	-
17 To interprovincial systems	7 303 176	7 232 857	-	13 069	535 175
18 Deliveries, total	**32 338 105**	**31 986 730**	**953 072**	**2 857 612**	**5 811 318**
19 Line losses and unaccounted for	-18 369	4 234	-84	-5 018	3 997
20 Inventory changes	344 733	159 601	206	33 302	16 172
21 DISPOSITION, TOTAL	**32 664 469**	**32 150 566**	**953 194**	**2 885 896**	**5 831 487**

(1) Includes movements of Canadian oil held in the United States and estimated inventory changes of interprovincial pipe lines in Manitoba and United States.
(2) Includes 13 069 cubic metres of United States oil re-exported to the United States.

TABLEAU 1. Sommaire du transport, par pipe-lines, du pétrole brut et pentanes plus, par province

November - 1990 - Novembre

Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest		No
cubic metres - mètres cubes					
				Arrivages:	
				Arrivages nets:	
812 909	5 162 268	163 508	146 162	Des champs pétrolifères	1
88 423	1 616 530	-	-	Des installations de traitement	2
-	-	-	-	Importation	3
78 978	400 092	37 844	-	Autres arrivages	4
980 310	**7 178 890**	**201 352**	**146 162**	**Total, arrivages nets**	**5**
				Transferts:	
4 523 326	164 161	574 323	-	Venant d'autres provinces	6
644 313	7 221 118	221 144	-	Venant d'autres pipe-lines	7
342 314	282 576	-	-	Venant des réseaux interprovinciaux	8
6 490 263	**14 846 745**	**996 819**	**146 162**	**TOTAL, ARRIVAGES**	**9**
				Utilisation:	
				Livraisons nettes:	
265 571	1 518 863	558 025	-	Aux raffineries	10
5 035	30 672	-	-	Aux usines	11
25 254	345 098	7 707	-	En vue de l'exportation	12
5 659	273 514	132 732	-	Autres livraisons	13
301 519	**2 168 147**	**698 464**	**-**	**Total, livraisons nettes**	**14**
				Transferts:	
5 223 323	5 097 649	18 034	146 127	À d'autres provinces	15
32 414	1 833 311	161 127	-	À d'autres pipe-lines	16
954 213	5 670 383	60 017	-	À des réseaux interprovinciaux	17
6 511 469	**14 769 490**	**937 642**	**146 127**	**Total, livraisons**	**18**
1 640	2 552	933	215	Fuites et autres pertes	19
-22 846	74 703	58 244	-180	Variations de stocks	20
6 490 263	**14 846 745**	**996 819**	**146 162**	**TOTAL, UTILISATION**	**21**

(1) Y compris les quantités de brut canadien en admission temporaire aux États-Unis et les variations estimatives de stocks de pipe-lines interprovinciaux au Manitoba et aux États-Unis.
(2) Y compris 13 069 mètres cubes de pétrole brut provenant des États-Unis et retourné aux États-Unis.

TABLE 2. Pipe Line Movements of Liquefied Petroleum Gases and Petroleum Products, by Province

No.	November 1989 / Novembre 1989	November - 1990 - Novembre Total	Québec	Ontario (1)	Manitoba
	cubic metres - mètres cubes				
Receipts:					
Net receipts:					
1 From processing plants	1 534 775	1 693 181	-	356 448	-
2 From refineries and bulk plants	3 283 962	3 313 896	263 779	1 384 909	-
3 Imports	49 936	53 741	-	53 741	-
4 From other	459 837	601 662	-	49 719	-
5 Net receipts, total	**5 328 510**	**5 662 480**	**263 779**	**1 844 817**	**-**
Transfers:					
6 From other provinces	2 931 805	3 176 633	87 685	709 499	781 184
7 From other pipelines	474 119	573 697	-	-	-
8 From interprovincial systems	627 687	642 268	-	179 429	286 260
9 RECEIPTS, TOTAL	**9 362 121**	**10 055 078**	**351 464**	**2 733 745**	**1 067 444**
Disposition:					
Net deliveries:					
10 To refineries	552 164	540 058	15 227	186 503	-
11 To plants	2 153 932	2 144 553	173 484	1 116 443	48 621
12 For export	337 954	357 692	-	98 382 (3)	-
13 To other	2 468 508	2 699 225	75 324	1 124 650	270 225
14 Net deliveries, total	**5 512 558**	**5 741 528**	**264 035**	**2 525 978**	**318 846**
Transfers:					
15 To other provinces	2 931 805	3 176 633	87 181	87 685	455 549
16 To other pipelines	485 613	571 313	-	-	276 813
17 To interprovincial systems	616 193	644 652	-	179 429	9 447
18 Deliveries, total	**9 546 169**	**10 134 126**	**351 216**	**2 793 092**	**1 060 655**
19 Line losses and unaccounted for	34 424	1 547	248	-3 464	307
20 Inventory changes	-218 472	-80 595	-	-55 883	6 482
21 DISPOSITION, TOTAL	**9 362 121**	**10 055 078**	**351 464**	**2 733 745**	**1 067 444**

(1) Includes movements and inventory changes in Ontario and United States.
(2) Includes movements and inventory changes in Saskatchewan and United States.
(3) Includes nil cubic metres of United States LPG's re-exported to the United States.
(4) Destined for Japan.

TABLEAU 2. Transport par pipe-lines de gaz de pétrole liquefiés et de produits pétroliers, par province

November - 1990 - Novembre

Saskatchewan(2)	Alberta	British Columbia / Colombie-Britannique	Yukon		No
cubic metres - mètres cubes					
				Arrivages:	
				Arrivages nets:	
35 525	1 292 004	9 204	-	Des installations de traitement	1
11 051	1 652 909	1 248	-	Des raffineries et des installations de stockage	2
-	-	-	-	Importation	3
-	543 744	8 199	-	Autres arrivages	4
46 576	**3 488 657**	**18 651**	**-**	**Total, arrivages nets**	**5**
				Transferts:	
1 355 428	-	234 638	8 199	Venant d'autres provinces	6
-	565 241	8 456	-	Venant d'autres pipe-lines	7
176 579	-	-	-	Venant des réseaux interprovinciaux	8
1 578 583	**4 053 898**	**261 745**	**8 199**	**TOTAL, ARRIVAGES**	**9**
				Utilisation:	
				Livraisons nettes:	
-	154 235	184 093	-	Aux raffineries	10
148 843	570 115	78 884	8 163	Aux usines	11
231 335	27 975	-	-	En vue de l'exportation	12
57 113	1 171 913	- (4)	-	Autres livraisons	13
437 291	**1 924 238**	**262 977**	**8 163**	**Total, livraisons nettes**	**14**
				Transferts:	
947 953	1 590 066	8 199	-	À d'autres provinces	15
50 593	243 907	-	-	À d'autres pipe-lines	16
125 986	321 334	8 456	-	À des réseaux interprovinciaux	17
1 561 823	**4 079 545**	**279 632**	**8 163**	**Total, livraisons**	**18**
1 264	2 469	1 059	-336	Fuites et autres pertes	19
15 496	-28 116	-18 946	372	Variations de stocks	20
1 578 583	**4 053 898**	**261 745**	**8 199**	**TOTAL, UTILISATION**	**21**

(1) Y compris les quantités transportées et les variations de stocks en Ontario et aux États-Unis.
(2) Y compris les quantités transportées et les variations de stocks en Saskatchewan et aux États-Unis.
(3) Y compris aucun de mètre cube de GPL, provenant des États-Unis et retourné aux États-Unis.
(4) Destination, Japon.

TABLE 3. Receipts and Disposition of Crude Oil and Pentanes Plus, by Source

No.		November 1989 / Novembre 1989	November - 1990 - Novembre			
			Total	Québec	Ontario	Manitoba(1)
		cubic metres - mètres cubes				
	Receipts:					
	Net receipts:					
1	From fields	6 322 316	6 333 158	-	-	48 311
2	From processing plants	1 812 502	1 809 298	-	-	-
3	Imports	511 583	908 862	819 463	-	-
4	From other	547 186	543 183	-	-	13 752
5	**Net receipts, total**	**9 193 587**	**9 594 501**	**819 463**	**-**	**62 063**
	Disposition:					
	Net deliveries:					
	To refineries:					
6	Quebec	784 075	953 072	819 341	-	-
7	Ontario	2 392 099	2 374 777	-	-	36 872
8	Manitoba	-	-	-	-	-
9	Saskatchewan	174 970	265 571	-	-	-
10	Alberta	1 561 982	1 518 863	-	-	-
11	British Columbia	515 072	558 025	-	-	-
12	**Refineries,total**	**5 428 198**	**5 670 308**	**819 341**	**-**	**36 872**
13	To plants	300 327	140 052	-	-	-
14	For export	2 779 217	3 208 400	-	-	25 283
15	To other	359 481	411 905	-	-	-
16	**Net deliveries, total**	**8 867 223**	**9 430 665**	**819 341**	**-**	**62 155**
17	Line losses and unaccounted for	-18 369	4 235	-84	-	-24
18	Inventory changes	344 733	159 601	206	-	-68
19	**DISPOSITION, TOTAL**	**9 193 587**	**9 594 501**	**819 463**	**-**	**62 063**

(1) Includes movements of Canadian oil held in the United States and estimated inventory changes of interprovincial pipe lines in Manitoba and United States.

TABLEAU 3. Arrivages et utilisation du pétrole brut et pentanes plus, par région d'origine

November - 1990 - Novembre

Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Northwest Territories Territoires du Nord-ouest	United States États-Unis		No
cubic metres - mètres cubes						
					Arrivages:	
					Arrivages nets:	
935 266	5 040 880	162 539	146 162	-	Des champs pétrolifères	1
85 887	1 723 411	-	-	-	Des installations de traitement	2
-	-	-	-	89 399	Importation	3
92 967	416 513	19 951	-	-	Autres arrivages	4
1 114 120	**7 180 804**	**182 490**	**146 162**	**89 399**	**Total, arrivages nets**	**5**
					Utilisation:	
					Livraisons nettes:	
					Aux raffineries:	
33 014	100 717	-	-	-	Québec	6
406 926	1 745 537	-	109 595	75 847	Ontario	7
-	-	-	-	-	Manitoba	8
146 426	119 145	-	-	-	Saskatchewan	9
-	1 486 994	31 869	-	-	Alberta	10
-	377 402	144 091	36 532	-	Colombie-Britannique	11
586 366	**3 829 795**	**175 960**	**146 127**	**75 847**	**Total, raffineries**	**12**
2 496	137 556	-	-	-	Aux usines	13
487 847	2 682 201	-	-	13 069	En vue de l'exportation	14
4 822	407 083	-	-	-	Autres livraisons	15
1 081 531	**7 056 635**	**175 960**	**146 127**	**88 916**	**Total, livraisons nettes**	**16**
-2 562	5 907	933	215	-150	Fuites et autres pertes	17
35 151	118 262	5 597	-180	633	Variations de stocks	18
1 114 120	**7 180 804**	**182 490**	**146 162**	**89 399**	**TOTAL, UTILISATION**	**19**

(1) Y compris les quantités de brut canadien en admission temporaire aux États-Unis et les variations de stocks de pipe-lines interprovinciaux au Manitoba et aux États-Unis.

TABLE 4. Summary of Pipe Line Movements, by Commodity Groups, by Month

No.		Total year-to-date Total cumulatif 1989	1990	January Janvier	February Fevrier	March Mars	April Avril	May Mai
		cubic metres - metres cubes						
	Receipts: Crude oil and equivalent:(1) Net receipts:							
1	From fields	69 822 684	69 139 337	6 517 424	5 929 337	6 551 933	6 005 104	6 101 501
2	From processing plants	17 497 433	17 931 171	1 225 221	1 201 767	1 741 316	1 736 193	1 654 475
3	Imports	6 182 792	6 654 613	640 208	600 860	761 426	364 858	308 656
4	From other	6 049 204	5 688 275	558 135	486 921	544 154	422 909	479 789
5	**Net receipts, total**	**99 552 113**	**99 413 396**	**8 940 988**	**8 218 885**	**9 598 829**	**8 529 064**	**8 544 421**
6	Transfers	247 412 110	244 897 440	23 258 489	20 152 144	22 716 201	21 031 428	22 478 748
7	**RECEIPTS, TOTAL**	**346 964 223**	**344 310 836**	**32 199 477**	**28 371 029**	**32 315 030**	**29 560 492**	**31 023 169**
	LPG's and products:(2)							
8	From processing plants	16 302 028	16 574 236	1 777 013	1 339 844	1 530 064	1 418 290	1 460 348
9	From refineries	34 900 348	35 668 108	3 600 114	3 167 431	3 599 051	3 086 258	2 982 097
10	Imports	730 292	640 355	56 244	29 110	101 478	52 962	65 959
11	From other	5 645 150	5 154 951	462 567	400 290	439 781	456 994	307 698
12	**Net receipts, total**	**57 577 818**	**58 037 650**	**5 895 938**	**4 936 675**	**5 670 374**	**5 014 504**	**4 816 102**
13	Transfers	43 774 583	42 836 425	4 510 740	3 393 908	4 193 535	3 879 314	3 867 747
14	**RECEIPTS, TOTAL**	**101 352 401**	**100 874 075**	**10 406 678**	**8 330 583**	**9 863 909**	**8 893 818**	**8 683 849**
15	**Net receipts, total - All commodities**	**157 129 931**	**157 451 046**	**14 836 926**	**13 155 560**	**15 269 203**	**13 543 568**	**13 360 523**
	Disposition: Crude oil and equivalent:(1) Net deliveries:							
16	To refineries	60 812 754	60 087 605	5 724 283	5 099 342	5 963 804	4 782 951	4 857 595
17	To processing plants	2 297 238	1 979 498	257 015	218 581	232 071	129 301	233 191
18	For export	32 999 854	33 275 096	2 803 211	2 476 623	2 794 886	2 857 945	3 253 348
19	To other	3 889 459	3 875 940	424 910	386 746	483 846	254 330	350 267
20	**Net deliveries, total**	**99 199 305**	**99 198 139**	**9 209 419**	**8 181 292**	**9 474 607**	**8 024 527**	**8 694 401**
21	Transfers	247 412 110	244 897 440	23 258 489	20 152 144	22 716 201	21 031 428	22 478 748
22	**Deliveries, total**	**346 611 415**	**344 095 579**	**32 467 908**	**28 333 436**	**32 190 208**	**29 055 955**	**31 173 149**
23	Line losses and unaccounted for	18 918	-38 859	-13 142	-7 009	-7 556	-5 541	13 232
24	Inventory changes	333 890	254 114	-255 289	44 602	132 378	510 077	-163 212
25	**DISPOSITION, TOTAL**	**346 964 223**	**344 310 834**	**32 199 477**	**28 371 029**	**32 315 030**	**29 560 492**	**31 023 169**
	LPG's and products:(2)							
26	To refineries	5 572 602	5 584 097	485 555	442 262	540 474	535 515	473 434
27	To plants	22 438 833	22 677 016	2 303 107	1 927 303	2 148 870	1 970 072	1 752 002
28	For export	3 371 246	3 656 078	444 883	352 545	323 626	315 098	310 498
29	To other	26 218 657	26 151 800	2 733 892	2 274 893	2 551 974	2 183 398	2 276 290
30	**Net deliveries, total**	**57 601 338**	**58 068 991**	**5 967 437**	**4 997 803**	**5 564 944**	**5 004 083**	**4 812 224**
31	Transfers	43 774 583	42 836 425	4 510 740	3 393 908	4 193 535	3 879 314	3 867 747
32	**Deliveries, total**	**101 375 921**	**100 905 416**	**10 478 177**	**8 390 911**	**9 758 479**	**8 883 397**	**8 679 971**
33	Line losses and unaccounted for	60 727	16 880	-2 965	-932	21 051	-14 698	-5 072
34	Inventory changes	-84 247	-48 221	-68 534	-59 396	84 379	25 119	8 950
35	**DISPOSITION, TOTAL**	**101 352 401**	**100 874 075**	**10 406 678**	**8 330 583**	**9 863 909**	**8 893 818**	**8 683 849**
36	**Net deliveries, total - All commodities**	**156 800 643**	**157 267 130**	**15 176 856**	**13 178 295**	**15 038 951**	**13 028 610**	**13 506 625**

(1) Source, Table 1.
(2) Source, Table 2.

TABLEAU 4. Sommaire du transport par pipe-lines, des produits du pétrole repartis en groupes, par mois

June Juin	July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre		No
cubic metres - metres cubes								
							Arrivages: Brut et equivalent(1): Arrivages nets:	
6 145 940	6 403 102	6 422 022	6 202 789	6 527 027	6 333 158	-	Des champs petroliferes	1
1 453 642	1 768 974	1 744 155	1 640 105	1 956 025	1 809 298	-	Des installations de traitement	2
513 654	613 464	579 387	571 363	791 875	908 862	-	Importations	3
480 437	506 677	535 204	555 323	575 543	543 183	-	Autres arrivages	4
8 593 673	**9 292 217**	**9 280 768**	**8 969 580**	**9 850 470**	**9 594 501**	-	**Total, arrivages nets**	**5**
22 121 157	23 321 316	22 959 676	22 358 313	21 943 901	22 556 065	-	Transferts	6
30 714 830	**32 613 533**	**32 240 444**	**31 327 893**	**31 794 371**	**32 150 566**	-	**TOTAL, ARRIVAGES**	**7**
							GPL et produits petroliers(2):	
1 414 991	1 413 373	1 340 623	1 311 225	1 875 284	1 693 181	-	Des usines de traitement	8
3 201 009	3 128 708	3 018 791	3 169 437	3 401 316	3 313 896	-	Des raffineries	9
60 947	50 888	51 703	53 047	64 276	53 741	-	Importations	10
417 284	549 148	540 471	464 113	514 943	601 662	-	Autres arrivages	11
5 094 231	**5 142 117**	**4 951 588**	**4 997 822**	**5 855 819**	**5 662 480**	-	**Total, arrivages nets**	**12**
3 789 290	3 345 232	3 579 804	3 691 911	4 192 346	4 392 598	-	Transferts	13
8 883 521	**8 487 349**	**8 531 392**	**8 689 733**	**10 048 165**	**10 055 078**	-	**TOTAL, ARRIVAGES**	**14**
13 687 904	**14 434 334**	**14 232 356**	**13 967 402**	**15 706 289**	**15 256 981**	-	**Total, arrivages nets - Tous les produits**	**15**
							Utilisation: Brut et équivalent(1): Livraisons nettes:	
4 987 493	5 608 822	6 077 026	5 324 164	5 972 417	5 670 308	-	Aux raffineries	16
161 809	164 872	136 679	138 233	167 694	140 052	-	Aux usines de traitement	17
3 223 106	3 215 283	3 234 749	3 156 757	3 050 788	3 208 400	-	En vue de l'exportation	18
277 775	278 058	319 400	353 151	335 552	411 905	-	Autres livraisons	19
8 650 183	**9 267 035**	**9 767 854**	**8 972 305**	**9 526 451**	**9 430 665**	-	**Total, livraisons nettes**	**20**
22 121 157	23 321 316	22 959 676	22 358 313	21 943 901	22 556 065	-	Transferts	21
30 771 340	**32 588 351**	**32 727 530**	**31 330 618**	**31 470 352**	**31 986 730**	-	**Total, livraisons**	**22**
-11	-26 311	4 486	-6 861	5 620	4 234	-	Fuites et autres pertes	23
-56 499	51 493	-491 572	4 136	318 399	159 601	-	Variations de stocks	24
30 714 830	**32 613 533**	**32 240 444**	**31 327 893**	**31 794 371**	**32 150 566**	-	**TOTAL, UTILISATION**	**25**
							GPL et produits petroliers(2):	
496 109	499 472	527 381	547 937	495 900	540 058	-	Aux raffineries	26
1 958 420	2 084 058	2 135 920	1 976 794	2 275 917	2 144 553	-	Aux usines	27
314 556	241 550	310 926	245 282	439 422	357 692	-	En vue de l'exportation	28
2 247 254	2 253 968	2 000 078	2 235 346	2 695 482	2 699 225	-	Autres livraisons	29
5 016 339	**5 079 048**	**4 974 305**	**5 005 359**	**5 906 721**	**5 741 528**	-	**Total, livraisons nettes**	**30**
3 789 290	3 345 232	3 579 804	3 691 911	4 192 346	4 392 598	-	Transferts	31
8 805 629	**8 424 280**	**8 554 109**	**8 697 270**	**10 099 067**	**10 134 126**	-	**Total, livraisons**	**32**
-10 257	20 962	6 087	-816	1 973	1 547	-	Fuites et autres pertes	33
88 149	42 107	-28 804	-6 721	-52 875	-80 595	-	Variations de stocks	34
8 883 521	**8 487 349**	**8 531 392**	**8 689 733**	**10 048 165**	**10 055 078**	-	**TOTAL, UTILISATION**	**35**
13 666 522	**14 346 083**	**14 742 159**	**13 977 664**	**15 433 172**	**15 172 193**	-	**Total, livraisons nettes - Tous les produits**	**36**

(1) Source au tableau 1.
(2) Source au tableau 2.

TABLE 5. Inventories

TABLEAU 5. Inventaires

	End of month – À la fin du mois			
	Crude oil	LPG's and products	Total	
	Pétrole brut	GPL et produits pétroliers	November – Novembre	
			1990	1989
	cubic metres – mètres cubes			
In Canada:				
1. Shippers – Expéditeurs	2 899 554	666 157	3 565 711	3 468 669
2. Carriers – Transporteurs	2 779 163	1 011 565	3 790 728	3 893 200
3. Total	**5 678 717**	**1 677 722**	**7 356 439**	**7 361 869**
4. Lines – Conduites	3 617 493	838 432	4 455 925	4 595 587
5. Tanks – Réservoirs	2 061 224	839 290	2 900 514	2 766 282
6. Total	**5 678 717**	**1 677 722**	**7 356 439**	**7 361 869**
7. Change – Fluctuations	133 614	-109 741	23 873	-41 460
Canadian Oil in U.S.A. – Pétrole canadien aux États-Unis:				
8. Lines – Conduites	1 694 853	188 526	1 883 379	1 956 860
9. Tanks – Réservoirs	434 442	22 752	457 194	540 208
10. Total	**2 129 295**	**211 278**	**2 340 573**	**2 497 068**
11. Change – Fluctuations	25 987	29 146	55 133	167 721
Total:				
12. Lines – Conduites	5 312 346	1 026 958	6 339 304	6 552 447
13. Tanks – Réservoirs	2 495 666	862 042	3 357 708	3 306 490
14. Total	**7 808 012**	**1 889 000**	**9 697 012**	**9 858 937**
15. Change – Fluctuations	159 601	-80 595	79 006	126 261

TABLE 6. Operating Statistics

TABLEAU 6. Statistiques d'exploitation

	Crude oil	LPG's and products	Total	
	Pétrole brut	GPL et produits pétroliers	November – Novembre	
			1990	1989
Trunk Lines – Conduites principales:				
Cubic metre kilometres – Total – '000 Kilomètres-mètres cubes – Total – '000	7 401 345	2 799 128	10 200 473	10 345 380
Average kilometres per cubic metre – Moyenne de kilomètres par mètre cube –	784.8	487.5	672.3	719.4

GLOSSARY

Crude Oil and Equivalent
Includes the following liquid hydrocarbons:

Crude Oil. A naturally occurring hydrocarbon.

Condensate. A naturally occurring hydrocarbon which is gaseous in its virgin reservoir state, but is liquid at the conditions under which its volume is measured.

Pentanes Plus. A liquid hydrocarbon produced from raw natural gas, condensate or crude oil.

Cubic Metre Kilometres
One cubic metre of oil moved one kilometre. Trunk line system cubic metre kilometres are included because of the difficulty of collecting reliable and consistent data for gathering systems. Also, gathering systems have a very short average commodity mile movement and as a result their inclusion would add only a very small percentage to the total. The average kilometre per cubic metre is the distance each cubic metre of oil travelled.

Deliveries
Volumes of oil measured at delivery point.

Gross deliveries. The deliveries of all pipeline companies in Canada including intercompany transfers.

Net deliveries. The unduplicated deliveries of all pipeline companies in Canada.

Gathering
Usually a small diameter pipe operating within oil fields and carrying the oil from the battery or well head to a common collection point.

Inventory Changes
Changes of oil held by pipelines in their system either in the lines or in the tanks, including changes of Canadian oil held by systems in the United States.

Line Losses and Unaccounted For
A residual item which includes oil lost due to pipe line handling, other losses which cannot be accounted for due to errors in gauging, etc. and fuel used by pipe lines.

Liquefied Petroleum Gases (LPG's)
Naturally occurring gaseous hydrocarbons which liquefy only under conditions of increased pressure and/or decreased temperature. The main components are propane and butanes produced at natural gas processing plants.

TERMINOLOGIE

Pétrole brut et hydrocarbures équivalents
Comprend les hydrocarbures liquides suivants:

Pétrole brut. Hydrocarbure liquide dans son état naturel.

Condensat. Hydrocarbure gazeux à l'état vierge dans le gisement, mais liquide dans les conditions où l'on en mesure le volume.

Pentanes plus. Hydrocarbure liquide tiré du gaz naturel brut, du condensat ou du pétrole brut.

Mètre-cubes kilomètres
Un mètre cube de pétrole transporté pour une distance d'un kilomètre; on calcule les métriques tonnes kilomètres en changeant les mètres cubes kilomètres de pétrole au poids équivalent en tonnes métriques. Seul les mètres cubes kilomètres des tronçons principaux sont inclus en raison de la difficulté de receuillir des données uniformes sur les réseaux de collecte, et aussi à cause de leurs très courtes moyennes de transport en milles; leur inclusion n'ajouterait qu'un très petit pourcentage au total.

Livraisons
Volumes de pétrole mesurés à l'endroit de livraison.

Livraisons brutes. Les livraisons de toutes les compagnies d'oléoducs au Canada, y inclus les transferts entre compagnies.

Livraisons nettes. Les livraisons non répétées de toutes les compagnies d'oléoducs au Canada.

Tronçons collecteurs
Habituellement un tuyau de moindre diamètre qui sert à apporter les hydrocarbures d'une batterie ou d'un terrain pétrolifère à un ou plusieurs points communs de collecte.

Variations de stocks
Variations de pétrole, soit dans les tronçons ou dans les réservoirs d'entreposage, y compris les variations de pétrole canadien gardé dans les réseaux aux Etats-Unis.

Fuites et autres pertes
Un restant qui inclus le pétrole perdu dans les transferts entre oléoducs, les autres pertes inexpliquées ou inexplicables par suite d'erreurs de mesurage, etc.

Gaz de pétrole liquéfiés
Hydrocarbures gazeux qui se liquéfient seulement dans des conditions de pression accrue et/ou de température réduite. Les principaux sont les gaz propane et butanes; ils sont produits aux usines de traitement de gaz naturel.

Receipts
Oil received by the pipeline company as gauged or metered. Receipts may be of several categories; receipts from fields which may be from batteries or well-heads; from processing plants (plants which process natural gas and recover liquid hydrocarbons); imports metered at the border; receipts from other (which includes truck receipts).

Gross receipts. The receipts of all pipeline companies in Canada including inter-company transfers.

Net receipts. The unduplicated receipts of all pipeline companies in Canada.

Refined Petroleum Products
Products resulting from the processing of crude oil and related hydrocarbons in a refining operation, and including liquefied refinery gases.

Transfers
Movements of petroleum between two different pipeline companies.

Arrivages
Pétrole reçu par la compagnie. Les arrivages se divisent en plusieurs catégories; arrivage provenant des batteries ou des têtes de puits; des usines de traitement (usines qui traitent le gaz naturel pour en tirer les hydrocarbures liquides); des importations mesurées aux frontières; autres arrivages (y inclus les arrivages par camions citernes).

Arrivages brutes. Les arrivages de toutes les compagnies d'oléoducs au Canada, y inclus les transferts entre compagnies.

Arrivages nettes. Les arrivages non répétés de toutes les compagnies d'oléoducs au Canada.

Produits pétroliers raffinés
Produits résultant du raffinage du pétrole brut et d'hydrocarbures équivalents, y inclus les gaz de raffinerie liquéfiés.

Transferts
Mouvements de pétrole entre deux différentes compagnies d'oléoducs.

ORDER FORM

Statistics Canada Publications

MAIL TO:
Publication Sales
Statistics Canada
Ottawa, Ontario, K1A 0T6

FAX TO: (613) 951-1584

This fax will be treated as an original order. Please do not send confirmation.

(Please print)

Company _____

Department _____

Attention _____

Address _____

City _____ Province _____

Postal Code _____ Tel. _____

METHOD OF PAYMENT

☐ Purchase Order Number *(please enclose)* _____

☐ Payment enclosed $ _____

☐ Bill me later (max. $500)

Charge to my: ☐ MasterCard ☐ VISA

Account Number

Expiry Date

Signature _____

Client Reference Number _____

Catalogue Number	Title	Required Issue	Annual Subscription or Book Price			Qty	Total $
			Canada $	United States US$	Other Countries US$		
					SUBTOTAL		
Canadian customers add 7% Goods and Services Tax.					**GST (7%)**		
Please note that discounts are applied to the price of the publication and not to the total amount which might include special shipping and handling charges and the GST.					**GRAND TOTAL**		

Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada/Publications. Canadian clients pay in Canadian funds. Clients from the United States and other countries pay total amount in US funds drawn on a US bank.

For faster service 1-800-267-6677 **VISA and MasterCard Accounts**

PF 03681 1991-01

Version française de ce bon de commande disponible sur demande

Statistics Canada Statistique Canada

Canada

BON DE COMMANDE

Publications de Statistique Canada

POSTEZ À :
Vente des publications
Statistique Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

TÉLÉCOPIEZ À : (613) 951-1584

Le bon télécopié tient lieu de commande originale. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.

(En caractères d'imprimerie s.v.p.)

Entreprise _____

Service _____

À l'attention de _____

Adresse _____

Ville _____ Province _____

Code postal _____ Tél. _____

MODALITÉS DE PAIEMENT

☐ Numéro d'ordre d'achat *(inclure s.v.p.)* _____

☐ Paiement inclus _____ $

☐ Envoyez-moi la facture plus tard (max. 500 $)

Portez à mon compte : ☐ MasterCard ☐ VISA

Nº de compte _____

Date d'expiration _____

Signature _____

Numéro de référence du client _____

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée	Abonnement annuel ou prix de la publication			Qté	Total $
			Canada $	États-Unis $ US	Autres pays $ US		
					TOTAL		
Les clients canadiens ajoutent la taxe de 7 % sur les produits et services.					**TPS (7 %)**		
Veuillez noter que les réductions s'appliquent au prix des publications et non au total général; ce dernier pouvant inclure des frais de port et de manutention particuliers et la TPS.					**TOTAL GÉNÉRAL**		

Le chèque ou mandat-poste doit être fait à l'ordre du Receveur général du Canada – Publications. Les clients canadiens paient en dollars canadiens; les clients à l'étranger paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.

Pour un service plus rapide, composez ☎ **1-800-267-6677** ☎

Comptes VISA et MasterCard

PF 03681 1991-01

This order coupon is available in English upon request

Statistique Canada Statistics Canada

Canada

Statistics Canada Library
Bibliothèque Statistique Canada
1010062518

THE MARKET RESEARCH HANDBOOK 1990

LE RECUEIL STATISTIQUE DES ÉTUDES DE MARCHÉ 1990

The fastest way to get off to a good start!

Brainstorming with your colleagues produces some great marketing ideas. But which ones will you use? The **Market Research Handbook 1990** can help you narrow your options before you commit anymore time and resources to developing your strategy.

This handbook is the most comprehensive statistical compendium on Canadian consumers and the businesses that serve them. It helps you to identify, define and locate your target markets.

Looking for...

...socio-economic and demographic profiles of 46 urban areas?

...revenue and expenditure data for retailers and small businesses?

The **Market Research Handbook 1990** has it all... and more. It provides information on:

- personal spending
- size and composition of households
- wages and salaries
- investment in Canadian industries
- labour force in various industries
- industry and consumer prices

It has been one of our bestsellers since 1977 for the simple reason that it offers such a range and depth of market data. Save time and money when you're looking for data or finding data sources, keep the **Market Research Handbook 1990** close at hand for easy reference.

The **Market Research Handbook 1990** (Cat. no. 63-224) is $89 in Canada and US$107 outside Canada.

To order, write to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

For faster service fax your order to 1-613-951-1584. Or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

Pour partir du bon pied!

Des séances de remue-méninges jaillissent d'excellentes idées de commercialisation. Mais lesquelles choisir? Le **Recueil statistique des études de marché 1990** peut vous faciliter les choix avant que vous n'engagiez plus de temps et de ressources à l'élaboration de votre stratégie.

Ce recueil statistique est le plus exhaustif qui soit sur les consommateurs canadiens et les entreprises qui les servent. Il vous aide à définir et situer vos marchés cibles.

Vous cherchez...

...des profils socio-économiques et démographiques de 46 régions urbaines?

...des données sur les recettes et les dépenses de détaillants et de petites entreprises?

Le **Recueil** contient tout cela... et plus encore:

- dépenses personnelles
- taille et composition des ménages
- traitements et salaires
- investissements par secteur d'activité économique
- population active par secteur d'activité
- prix de l'industrie et de la consommation

Si c'est l'un de nos succès depuis 1977, c'est parce qu'il renseigne en long et en large sur le marché. Pour économiser temps et argent, vous ne sauriez vous en passer.

Le **Recueil statistique des études de marché 1990** (n° 63-224 au catalogue) coûte 89 $ au Canada et 107 $ US à l'étranger.

Pour commander, veuillez écrire à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste figurant dans la présente publication).

Pour un service plus rapide, commandez par télécopieur au 1-613-951-1584. Ou composez sans frais le 1-800-267-6677 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard.

No other monthly report on the Canadian Economy has this much to offer

Canadian Economic Observer
The most extensive and timely information source for people who want objective facts and analysis on the Canadian Economy... every month.

Current economic conditions
Brief, "to the point" a current update summary of the economy's performance including trend analyses on employment, output, demand and the leading indicator.

Feature articles
In-depth research on current business and economic issues: business cycles, employment trends, personal savings, business investment plans and corporate concentration.

Statistical summary
Statistical tables, charts and graphs cover national accounts, output, demand, trade, labour and financial markets.

Regional analysis
Provincial breakdowns of key economic indicators.

International overview
Digest of economic performance of Canada's most important trading partners — Europe, Japan and the U.S.

Economic and statistical events
Each month, CEO also publishes a chronology of current events that will affect the economy, and information notes about new products from Statistics Canada.

Consult with an expert
The names and phone numbers of the most appropriate Statistics Canada contacts are provided with each data table in the statistical summary, not only can you read the data and the analysis, you can talk to the experts about it.

La seule publication à vous offrir autant d'information sur l'économie canadienne

L'Observateur économique canadien
La revue la plus complète et la plus à jour qui soit pour les gens qui désirent des renseignements objectifs et une analyse de l'économie canadienne... chaque mois.

Les conditions économiques actuelles
Résumé bref et incisif de l'actualité économique du mois, comportant l'analyse des tendances de l'emploi, de la production, de la demande et de l'indicateur avancé.

Les études spéciales
Recherche approfondie sur les questions du domaine des affaires et de l'économie : cycles économiques, tendances de l'emploi, épargne personnelle, projets d'investissement et concentration des sociétés.

L'aperçu statistique
Tableaux, graphiques et diagrammes englobant les statistiques des comptes nationaux, de la production, de la demande, du commerce, de l'emploi et des marchés financiers.

L'analyse régionale
Ventilation par province des indicateurs économiques stratégiques.

Le survol de l'économie internationale
Un sommaire du rendement de l'économie des partenaires commerciaux du Canada, comme l'Europe, le Japon et les États-Unis.

Événements économiques et statistiques
Chaque mois, L'OEC publie une chronologie des événements qui influenceront l'économie de même que des renseignements sur les nouveaux produits de Statistique Canada.

Consultez un expert
Les noms et numéros de téléphone des personnes-ressources figurent à chaque tableau de l'aperçu statistique; non seulement pouvez-vous lire les données et l'analyse, mais vous pouvez de plus discuter du sujet avec les experts de Statistique Canada.

The Canadian Economic Observer
(Catalogue no. 11-010) is $220 annually in Canada, US$260 in the United States and US$310 in other countries.

To order, write Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

For faster service, fax your order to 1-613-951-1584. Or call toll free at 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

L'Observateur économique canadien.
(nº 11-010 au catalogue) coûte 220 $ l'abonnement annuel au Canada, 260 $ US aux États-Unis et 310 $ US dans les autres pays.

Pour commander, veuillez écrire à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste figurant dans la présente publication).

Pour un service plus rapide, commandez par télécopieur au 1-613-951-1584. Ou composez sans frais le 1-800-267-6677 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard.